



Version française

Conditions générales d'utilisation pour les services Robert Bosch GmbH accessibles par le biais du site web www.bosch-classic.com

Ces conditions d'utilisation sont applicables dans leur version valable lors de la conclusion du contrat pour l'utilisation des services offerts par vous en tant qu'utilisateur final (ci-après désigné par l'"utilisateur") par le biais du portail www.bosch-classic.com ("Bosch-classic.com") de Robert Bosch GmbH, Robert-Bosch-Platz 1, 70839 Gerlingen-Schillerhöhe Allemagne (ci-après désignés par "Bosch", "nous").

1. Offre de services et disponibilité

1.1 Bosch-Classic.com est une plateforme offrant différents services par le biais de laquelle vous consultez entre autres des informations en tant qu'utilisateur et où vous pouvez entrer en contact et communiquer avec des ateliers et d'autres prestataires.

1.2 Les services mis à disposition peuvent par exemple correspondre à la mise à disposition de données, d'images, d'informations et autres contenus (ci-après résumés sous la mention "contenus"), à la possibilité d'enregistrer ici des informations et des documents relatifs à votre véhicule sur la plateforme ainsi qu'à prendre contact avec des prestataires de service et à leur passer une commande.

1.3 Nous nous réservons le droit de compléter les services offerts sur Bosch-Classic.com ou de limiter dans le temps l'utilisation des services mis à disposition. En tant qu'utilisateur vous ne disposez d'aucune prétention à un maintien de certaines prestations ou pièces.

1.4 Pour l'utilisation de certains services, vous devez vous enregistrer. L'enregistrement pour l'utilisation de Bosch-Classic.com est gratuite.

1.5 Vous ne disposez d'aucune prétention à une utilisation ininterrompue pour les services concernés. Il n'est pas garanti que l'accès ou l'utilisation de Bosch-Classic.com ne soit pas interrompu ou entravé par des travaux de maintenance, des développements ou



d'autres pannes susceptibles de conduire également à des pertes de données. Nous nous efforçons de fournir une utilisation des services Bosch-Classic exempte d'interruptions. En raison de pannes techniques (comme une coupure de l'alimentation électrique, des erreurs matérielles et logicielles, des problèmes techniques dans les câbles de données), des restrictions ou des interruptions temporaires peuvent se produire.

2. Enregistrement sur Bosch-Classic.com

2.1 Afin de pouvoir vous enregistrer sur Bosch-Classic.com vous devez être majeur. Une inscription est interdite aux mineurs et aux personnes dont le droit d'accès a été durablement bloqué. Pendant la procédure d'enregistrement, vous allez être prié de définir vos données d'accès. Ces dernières sont composées d'un nom d'utilisation librement sélectionnable, de vos nom et prénom, d'une adresse e-mail ainsi que d'un mot de passe librement choisi et (dans le cas d'une utilisation commerciale) du nom de l'entreprise. Lors de l'enregistrement sur Bosch-Classic.com, la mention d'autres données de contact n'est pas nécessaire. Vous êtes en outre libre, après l'enregistrement, de saisir d'autres données de contact.

2.2 Les données que vous avez entrées doivent être complètes et correctes. Si ces données changent pendant votre relation d'utilisation, nous vous recommandons de corriger rapidement vos données sur Bosch-Classic.com dans vos paramètres personnels.

2.3 Avec l'envoi de vos données d'enregistrement, vous nous soumettez une offre pour la conclusion d'une relation d'utilisation sur la base de ces conditions d'utilisation. L'acceptation de l'offre est décidée de manière tout à fait discrétionnaire. Lorsque votre enregistrement n'est pas confirmé en l'espace d'un délai acceptable (actuellement 24 heures) par courrier électronique à l'adresse e-mail que vous nous avez indiquée, vous n'êtes plus lié à votre offre. La réception de la confirmation électronique conduit à une relation d'utilisation conforme au contrat et à la validation de l'accès demandé. A compter de la validation, vous êtes autorisé à utiliser Bosch-Classic.com dans le cadre de ces conditions d'utilisation. Pour cela, vous devez auparavant confirmer la validation en cliquant sur le lien contenu dans l'e-mail.

2.4 Vous pouvez vous connecter uniquement une seule fois sur Bosch-Classic.com. Votre enregistrement et la relation d'utilisation avec les données d'accès ne sont pas transmissibles. Lors de l'enregistrement, nous ne réalisons aucune vérification de votre identité et de vos



mentions. Pour cette raison, en tant que Bosch-Classic.com, nous déclinons toute responsabilité concernant le détenteur du profil, à savoir qu'il s'agit de la personne qui prétend être le détenteur respectif du profil.

Noter bien : lorsque la demande d'accès est réalisée à des fins qui ne sont pas à porter au compte de votre activité commerciale ou libérale professionnelle, vous disposez en tant qu'utilisateur d'un droit de révocation légal. Pour obtenir des informations complémentaires relatives au droit de révocation, consulter les informations sur les conditions de rétractation.

3. Responsabilité pour les données d'accès

3.1 Vos données d'accès, y compris le mot de passe, doivent rester confidentielles et être rendues inaccessibles pour des tiers non autorisés.

3.2 Vous endossez également la responsabilité de garantie d'utilisation exclusive de votre accès à Bosch-Classic.com et de l'utilisation des services à disposition sur Bosch-Classic.com, et ce par vous-même ou par des personnes que vous aurez mandatées dans le cas d'une utilisation commerciale. Dans le cas où il est supposé que des tiers non autorisés prennent connaissance de vos données d'accès ou risquent d'en prendre connaissance, Bosch doit être immédiatement informée par voie postale, par fax ou par e-mail :

Robert Bosch GmbH
Bosch Classic (AA-TR/ATR)
Auf der Breit 4
D-76227 Karlsruhe
Fax : +49 (0)711 811 507-1660
E-mail : classic@bosch.com

Noter : vous êtes pleinement responsable de chaque utilisation et/ou autre activité sur Bosch-Classic.com réalisée avec vos données d'accès.

4. Blocage d'accès

4.1 Votre accès à Bosch-Classic.com peut être bloqué temporairement ou durablement à discrétion par Bosch, en totalité ou



pour des domaines partiels lorsqu'il existe des points concrets indiquant que vous enfreignez ou avez enfreint à ces conditions d'utilisation et/ou au droit applicable, ou lorsque nous avons un autre intérêt légitime à réaliser ce blocage. Lors de la décision d'un blocage, vos intérêts légitimes seront pris en compte de manière adéquate. Si vous enfreignez de manière répétée ces conditions d'utilisation malgré une notification, nous nous réservons le droit de bloquer durablement votre accès et de vous exclure de la participation future à Bosch-Classik.com.

4.2 En cas de blocage temporaire ou durable de votre autorisation d'accès, vous serez notifié par e-mail.

4.3 En cas de blocage temporaire, l'autorisation d'accès sera réactivée après écoulement du délai de blocage ou la suppression définitive du motif de blocage et vous serez notifié par e-mail. Une autorisation d'accès définitivement bloquée ne peut pas être rétablie.

5. Fin de l'utilisation

5.1 Vous pouvez résilier l'accès à tout moment en mettant fin à votre adhésion Bosch-Classik.com par suppression du service. Nous nous réservons également le droit de résilier l'accès gratuit dans son ensemble ou de résilier des services individuels avec un délai de préavis de quatorze (14) jours.

5.2 Dans le cas d'une résiliation intégrale de votre adhésion Bosch-Classik.com, nous sommes en droit d'effacer définitivement toutes les données créées dans le cadre de votre adhésion Bosch-Classik.com suite à l'écoulement d'un délai de trente (30) jours après prise d'effet de la résiliation et expiration des délais de conservation légaux. Pour les données personnelles, des réglementations relatives à la protection des données sont prioritairement applicables et peuvent prévoir un délai d'effacement plus court.

6. Etendue de l'utilisation autorisée, règles de comportement, surveillance des activités d'utilisation

6.1 Votre autorisation d'utilisation se limite à l'accès à Bosch-Classik.com ainsi qu'à l'utilisation des services respectivement disponibles sur Bosch-Classik.com dans le cadre de dispositions de ces conditions d'utilisation.



6.2 Vous endossez vous-même la responsabilité pour la création des conditions techniques nécessaires dans votre domaine de responsabilité pour l'utilisation des services conforme au contrat (en particulier le matériel, le navigateur web et l'accès internet). Nous ou Bosch-Classic.com ne sommes ici redevables d'aucune activité de conseil.

6.3 L'attention est attirée sur le fait que les activités d'utilisation peuvent être surveillées dans le cadre légal autorisé de la législation sur les médias télématiques et de la loi fédérale sur la protection des données ou que nous pouvons y être soumis par une obligation légale. Ceci contient éventuellement aussi la mise en protocole des données de connexion IP ainsi que leur analyse en cas de soupçon concret d'une violation des présentes conditions d'utilisation et de participation et/ou en cas de soupçon concret relatif à la présence d'un acte illicite autre ou d'une infraction pénale.

7. Protection des contenus

7.1 Les contenus disponibles sur Bosch-Classic.com sont en partie protégés par le droit sur la propriété intellectuelle, le droit en matière de marques et de la concurrence ou par d'autres droits de propriété et sont respectivement notre propriété, la propriété du client ou autre tiers qui ont mis les contenus respectifs à disposition. La composition des contenus sur Bosch-Classic.com est également soumise en tant que telle au droit de la propriété intellectuelle. Vous avez le droit d'utiliser ces contenus conformément à ces conditions d'utilisation ainsi que dans le cadre prévu sur Bosch-Classic.com. Les contenus des utilisateurs ainsi que des autres tiers sont ci-après globalement désignés par le terme "Contenus de tiers".

7.2 Concernant les contenus de tiers nous ne réalisons pas de contrôle en vue de vérifier l'intégralité, l'exactitude et la légalité et déclinons pour cette raison toute responsabilité ou garantie pour l'intégralité, l'exactitude, la légalité et l'actualité des contenus de tiers. Ceci est également applicable du point de vue de la qualité des contenus de tiers et leur adéquation pour une finalité précise.

8. Droit d'utilisation des contenus disponibles sur Bosch-Classic.com



8.1 Lorsqu'une utilisation supplémentaire n'est pas expressément autorisée dans ces conditions d'utilisation ou sur Bosch-Classic.com ou n'est pas possible sur Bosch-Classic.com par le biais d'une fonctionnalité correspondante (par ex. le bouton de téléchargement)

- vous êtes autorisé à ouvrir et à afficher en ligne les contenus disponibles exclusivement à vos propres fins et, si vous êtes une personne naturelle, également les membres de votre famille vivant dans le même foyer que vous. Si vous utilisez Bosch-Classic.com dans le cadre de votre activité commerciale ou professionnelle, vous êtes autorisé à utiliser les contenus disponibles sur Bosch-Classic.com exclusivement à des fins commerciales propres. Une utilisation commerciale des contenus disponibles dépassant ce cadre est interdite (voir également le paragraphe 10). Ce droit d'utilisation est limitée à la durée de votre participation conforme au contrat sur Bosch-Classic.com.
- vous n'êtes pas autorisé à traiter, modifier, montrer ou présenter, publier, exposer, dupliquer ou diffuser intégralement ou partiellement les contenus que nous avons mis à disposition sur Bosch-Classic.com (y compris l'utilisation de ce que nous appelons l'I-Framing). Il est également interdit de retirer ou de modifier des remarques relatives aux droits d'auteur, des logos ou tout label ou mention de marque déposée.

8.2 Vous êtes la seule personne autorisée à télécharger des contenus (ci-après désignés par le terme "Téléchargement") ainsi qu'à imprimer des contenus lorsque la possibilité de téléchargement ou d'impression est fournie comme fonctionnalité sur Bosch-Classic.com (par ex. au moyen d'un bouton de téléchargement).

8.3. Vous disposez d'un droit d'utilisation respectivement illimité et non exclusif pour l'utilisation à vos propres fins ou à des fins pour des membres de votre famille vivant dans le même foyer sur les contenus que vous aurez téléchargés ou imprimés en toute conformité.

8.4 Il n'est pas dérogé aux droits légaux obligatoires (y compris la duplication à des fins d'utilisation privée et autre selon le § 53 de la loi fédérale sur la propriété intellectuelle UrhG).

9. Téléchargement de propres contenus par vous-même



9.1 Si cette fonctionnalité est disponible sur Bosch-Classic.com, vous pouvez télécharger des contenus sur Bosch-Classic.com en tenant compte des dispositions suivantes.

9.2 Lorsque vous permettez l'accès de contenus à un de nos partenaires (ateliers ou autres partenaires) dans le cadre des services proposés, vous leur accordez, dans le cadre de la relation contractuelle respective, un droit d'utilisation limité des contenus à titre simple et gratuit, en termes de contenu, d'espace et de temps conformément à la commande.

9.3. Sous réserve que nous vous proposons expressément de supprimer à nouveau des contenus sur Bosch-Classic.com, nous gardons le droit de conserver des copies créées à titre de justificatif et à des fins de sauvegarde. Il n'est également pas dérogé aux droits d'utilisation que vous avez accordés à nos partenaires dans le cadre de vos commandes.

9.4 Vous êtes pleinement responsables des contenus que vous avez téléchargés. Nous ne procédons à aucune vérification des contenus en termes d'intégralité, d'exactitude, de légalité, d'actualité, de qualité et d'adéquation pour une finalité définie.

Noter : vous nous confirmez que vous êtes le seul et unique détenteur de tous les droits liés aux contenus que vous transférez sur Bosch-Classic.com, ou que vous êtes autorisé d'une toute autre manière quelle qu'elle soit (par ex. par une autorisation valide du détenteur des droits) à publier les contenus sur Bosch-Classic.com et à accorder les droits d'utilisation et de traitement comme auparavant décrit. Ceci est en particulier applicable aux droits tiers de la propriété intellectuelle, aux droits sur les marques déposées ou les brevets et/ou aux lois sur les droits d'auteur et droits voisins ainsi que les droits personnels.

10. Activités interdites

10.1 Une utilisation commerciale est uniquement autorisée dans le cadre mentionné au paragraphe 4. La réutilisation des services disponibles sur Bosch-Classic.com, y compris le contenu ici proposé, contre une rémunération monétaire, fait partie de l'utilisation commerciale interdite.

10.2 Toutes les activités réalisées sur Bosch-Classic.com ou en rapport avec ce site et qui enfreignent le droit applicable et violent les droits de tiers ou enfreignent les droits fondamentaux de la protection



des mineurs, sont interdites. Les actions suivantes sont notamment interdites :

- le téléchargement, la diffusion, l'offre et la publicité de contenus pornographiques, contre la loi sur la protection des données et/ou contre des contenus, services et/ou produits frauduleux et/ou portant atteinte à tout autre droit ;
- l'utilisation de contenus en raison desquels les autres utilisateurs ou tiers sont insultés ou diffamés ;
- l'utilisation, la mise à disposition ou la diffusion de contenus, services et/ou produits légalement protégés ou nantis de droits tiers (droits d'auteur par ex.), sans y en être explicitement autorisé.

10.3 Indépendamment d'une infraction éventuelle à une loi, les activités suivantes vous sont également interdites lors de la publication de propres contenus sur Bosch-Classic.com :

- la diffusion de virus, de chevaux de Troie ou d'autres fichiers nuisibles ;
- la diffusion de contenus choquants, à caractère sexuel, obscène ou diffamatoire ainsi que de tels contenus adaptés à encourager ou à soutenir le racisme, le fanatisme, la haine, la violence corporelle ou des actions illégales (explicitement ou implicitement) ;
- la diffusion et/ou la transmission publique de contenus disponibles sur Bosch-Classic.com si ceci n'est pas explicitement autorisé par le détenteur respectif des droits ou explicitement mis à disposition comme fonctionnalité sur Bosch-Classic.com.

10.4 Toute acte visant à entraver le bon fonctionnement de Bosch-Classic.com, en particulier le fait de solliciter excessivement nos systèmes informatiques est également interdit.

10.5 Si vous deviez prendre connaissance d'une utilisation illégale, abusive, emprunte d'un défaut de conformité ou de toute autre utilisation non autorisée de Bosch-Classic.com, vous pouvez alors vous adresser par voie postale, fax ou e-mail à

Robert Bosch GmbH
Bosch Classic (AA-TR/ATR)
Auf der Breit 4
D-76227 Karlsruhe
Fax : +49 (0)711 811 507-1660



E-mail : classic@bosch.com

et notifier cette utilisation non autorisée. Suite à cette notification, nous vérifierons le processus et introduirons si nécessaire les mesures adéquates.

Concernant les opérations liées à la protection des données et à la sécurité de l'information, veuillez SVP informer en complément notre responsable du groupe pour la protection des données :

Robert Bosch GmbH
Responsable du groupe pour la protection des données
Monsieur Goebel (C/ISP)
Boîte Postale 30 02 20
D-70442 Stuttgart

10.6 Nous et Bosch-Classic.com nous réservons le droit de refuser la publication de contenus et/ou de traiter, bloquer ou retirer des contenus déjà publiés sans notification préalable si la publication des contenus par vous-même a conduit à une infraction contre ces dispositions ou si des points concrets laissent supposer que ceci risque de conduire à une grave infraction. Il sera ici tenu compte de vos intérêts légitimes.

11. Dérogation

11.1 Vous vous engagez à nous dégager de tous les coûts, prétentions et inconvénients que des tiers pourraient faire valoir contre nous en raison de la violation de leurs droits par vos contenus ou en raison d'une modification de loi.

11.2 Vous vous engagez en outre à nous rembourser tous les coûts générés suite à une infraction au droit, en particulier les coûts annexes d'une défense juridique adéquate, y compris les frais de tribunaux et d'avocats encourus. Ceci n'est pas applicable si vous n'êtes pas responsable de l'infraction au droit.

12. Limitation de responsabilité

12.1 Dans le cadre de l'utilisation de nos services, nous déclinons toute responsabilité pour des violations de droits suite à une négligence légère, sous réserve que des dommages issus d'une atteinte à la vie, au corps ou à la santé, ou des garanties et prétentions selon la loi sur les produits ne soient pas concernés. Il n'est de plus pas dérogé à la responsabilité relative à la violation de droits dont la satisfaction



permet l'exécution correcte de la relation d'utilisation et où l'utilisateur a le droit de faire régulièrement confiance à son respect. La même règle s'applique aux violations d'obligations de nos aides auxiliaires.

12.2 Lorsque nous excluons ou limitons la responsabilité selon ces dispositions, ceci est également applicable à la responsabilité de nos organes et de nos aides auxiliaires ainsi que de nos agents d'exécution, et en particulier à nos employés.

13. Modification des conditions d'utilisation

13.1 Bosch-Classic.com se réserve le droit de modifier ces conditions d'utilisation à tout moment avec prise d'effet même dans le cadre des relations contractuelles existantes. De telles modifications vous seront communiquées par e-mail au minimum trente (30) jours calendaires avant l'entrée en vigueur planifiée de la modification. Lorsque vous ne faites pas opposition sous trente (30) jours à compter de l'arrivée de la notification et que vous poursuivez l'utilisation des services même après expiration du délai d'opposition, les modifications sont alors considérées comme ayant pris effet à partir du délai écoulé. En cas d'opposition, la relation d'utilisation est poursuivie aux conditions jusqu'à ce moment-là appliquées. Bosch-Classic.com se réserve le droit - en cas d'opposition - à mettre fin à la relation contractuelle conformément au paragraphe 6. Votre attention est attirée sur votre droit d'opposition et ses conséquences dans la notification de modification.

14. Modifications de services

14.1 Nous sommes en droit, à tout moment, de modifier les services mis à disposition sur Bosch-Classic.com, de mettre de nouveaux services gratuits ou payants à disposition et d'arrêter la mise à disposition de services gratuits. Nous tiendrons ici compte de vos intérêts légitimes.

14.2 Votre attention sera spécifiquement attirée sur les conséquences de la modification et de votre droit d'opposition dans chaque notification de modification. En règle générale, les notifications de modification vous seront envoyées par e-mail à l'adresse que vous aurez enregistrée.

15. Dispositions générales

15.1 Pour obtenir des informations complémentaires à notre sujet en tant qu'exploitant de Bosch-Classic.com, veuillez consulter nos Mentions légales sur notre site web.

15.2 Le droit allemand est applicable sous exclusion du droit privé allemand international et de la Convention des Nations unies sur les contrats de vente internationale de marchandises.

15.3 Si vous êtes un commerçant, la compétence juridique exclusive est le siège de Robert Bosch GmbH. Nous sommes cependant également en droit de déposer au choix un recours en justice à votre siège commercial.

15.4 Si une clause de ces dispositions d'utilisation devait être invalide ou le devenir, il n'est pas dérogé à la validité des autres clauses. Dans un tel cas, les parties contractuelles s'engagent à trouver de nouvelles clauses.